

သဲသဲရုတ်ရုတ် ကဝါ <the: dhe: yout yout> 动荡不安
 သဲသဲလှုပ် နဝါ <the: dhe: hlout> 热闹: (မီးထွန်း) ပွဲတွင်
 ဟိုသက်များစည်ကားလှသည်မှာ ~ နေပေသည်။ 参加点灯节
 盛会的人很多,非常热闹。
 သဲသဲသောင်းသောင်း ကဝါ <the: the: thaun: dhaun:> 杂嘈,
 喧哗
 သဲသဲသိမ်သိမ် ကါ <the: dhe: thein' dhein'> = သဲသဲသောင်း
 သောင်း
 သဲသဲအံ့အံ့ ကါ <the: dhe: on on> 人声鼎沸
 သဲသဲအုတ်အုတ် ကါ <the: dhe: out out> = သဲသဲကျံကျံ
 သဲသဲအုန်းအုန်း ကဝါ <hte: dhe: on: on:> = သဲသဲကျံကျံ
 သဲသဲအိမ်အိမ် ကဝါ <the: dhe: ein' ein'> = သဲသဲခြံခြံ
 သဲသောင် နါ <the: thaun> 沙滩, 沙洲
 သဲသောင်ခုံ နါ <the: thaun gon> = သဲသောင်
 သဲသောင်ပြင် နါ <the: thaun byin> = သဲသောင်
 သဲအံ့ နဝါ <the: on> (诗) 众多
 သဲဦး နဝါ <the: on> = သဲအံ့
 သော့ I ကါ <thaw'> ① 加快行动: ~ နိုင်မှအချိန်မှီမယ်။
 加快行动才能赶得上。 ② (字体) 潦草: လက်ရေး ~
 သည်။ 字迹潦草。 II နါ <thaw'> ① 钥匙: ~ တံ 钥匙
 ② 锁: ~ လောက် 锁, 挂锁 / ~ ဖွင့်သည်။ 开锁。
 သော့ကိုင် နါ <thaw' gain> ① 出纳员, 掌管钥匙的人 ②
 (喻) 关键人物
 သော့ကိုင်း နါ <thaw' gain:> 锁上的扣环
 သော့ကျင် နါ <thaw' gyin> 钥匙
 သော့ကွင်း နါ <thaw' gwin:> 钥匙圈
 သော့လောက် နါ <thaw' g-laut> 挂锁
 သော့ခတ် ကါ <thaw' khat> 上锁
 သော့ချက် နါ <thaw' gyet> 关键: ~ စခန်း 重要基地
 / ~ ပြဿနာ 关键问题 / ~ လုပ်ငန်း 关键工作
 သော့တံ နါ <thaw' dan> 钥匙
 သော့တွဲ နါ <thaw' dwe:> 钥匙串
 သော့ထိုး ကါ <thaw' hto:> 上锁
 သော့ပေး ကါ <thaw' pei:> 拧紧发条, (给表等) 上弦:
 နာရီကို ~ ထားတယ်။ 给表上弦。
 သော့ပေါက် နါ <thaw' baut> 钥匙孔
 သော့ပုန်း နါ <thaw' bon:> 暗锁
 သော့မကြာ ကါ <thaw' m-kya> (书) 很快, 迅速
 သော့မျောက်မြီး နါ <thaw' myaut mi:> (门、窗、箱子等
 上的) 搭扣, (锁的) 钉吊儿
 သော့လျင် ကါ <thaw' lyin> (书) 急速
 သော့သီး နါ <thaw' dhi:> (手表、怀表的) 表把儿
 သော့သံကောက် နါ <thaw' than gaut> (古) 钥匙
 သော့သွက် ကါ <thaw' thwet> 灵活, 快, 急速

သော့သွပ်သွပ် ကါ <thaw' thut thut> ① 疯颠颠 ②
 轻度浮肿
 သော့သွမ်း နဝါ <thaw' thwan:> (古) 卑劣, 恶劣
 သော့အိမ် နါ <thaw' ein> ① 锁(指框锁、门锁等) ② 锁
 上装锁芯的部分
 သော် I သါ <thaw> (强调) 如果……的话, 在……的时
 候: ခေါင်းကိုက် ~ ဤဆေးကိုမှီဝဲ။ 头痛的话服这种药。
 II ဝါ <thow> 在…(时间、地点): တနေ့ ~ 有一
 天…… / တခါ ~ 有一次……
 သော်က နါ <thaw ka'> 【植】无忧花, 有: ~ ကလေး။ ~
 ကြီး။ ~ မို နှစ်种 Amherstia Nobilis saraca Indica
 သော်ကားမော်ကား ကဝါ <thaw ga: maw ga:> 傲慢无礼
 地
 သော်ကော ဝါ <thaw gaw:> (表肯定语气) 当然……罗!
 သိဝါ ~ ။ 当然知道罗! / ဆိုင် ~ ဈာ။ 当然有关系罗!
 သော်ငြားလည်း သါ <thaw nya: le:> (书) 虽然……但是
 ……: ပဌမတခါအထမမြောက် ~ သူစိတ်မပျက်ခဲ့ချေ။ 第一
 次虽然不成功,但他并不灰心。 / ပြောဆို ~ မလိုက်နာ။
 虽然说了,可他听不。
 သော်တမူကား သါ <thaw t-mu ga:> (书)……的话:
 သင်ဝန်ခံ ~ ငါချမ်းသာပေးအံ့။ 你如果承认我就饶你。
 သော်တာ နါ <thaw da> 【巴】月亮: ~ ဝန်း 圆月 / ~
 ရောင် 月光
 သော်မော် နါ <thaw maw> 香料块, (用多种香花配制的)
 香水
 သော်မှ သါ <thaw hma'> ① 用在动词后, 意为即使…
 …也……: သေ ~ အရှုံးမပေး။ 即使死了也不认输。 ②
 用在名词后, 意为: 甚至……也……: ပညာရှင်များ ~ မဖြေစွမ်း
 နိုင်သောပြဿနာကိုသူကဖြေနိုင်ခဲ့ပြီ။ 甚至连学者都解答不了
 的问题他都解答了。
 သော်မျှ သါ <thaw hmya'> = သော်မှ
 သော်လည်း သါ <thaw le:> 虽然……但是
 သော်လည်း---သော်လည်း သါ <thaw le:..thaw le:> ……要
 不…要不…: ထီးနန်းကို ~ အပ်မည်လော၊ စစ်ပွဲ ~ ပြိုင်မည်
 လော။ 要不就交出国家权力, 要不就是战争。
 ---သော်၎င်း---သော်၎င်း--- / ---သော်လည်းကောင်း---သော်လည်း
 ကောင်း သါ <thaw l-gaun:..thaw l-gaun:> 或者
 是……或者是…… (用在名词或短语后表示任选一个):
 ကျောင်းဆရာကိုသော်၎င်း၊ ကျောင်းသားကိုသော်၎င်းမေးနိုင်
 သည်။ 或者问老师, 或者问学生都可以。 / ခင်ဗျားသွား
 လျှင်သော်၎င်းမသွားလျှင်သော်၎င်းကျန်တော်သွားမည်။ 不管你去
 还是不去, 我是要去的。
 သော I ကါ <thaw:> 逗笑, 开玩笑: အတည်ပေါက်ပြောနေ
 စဉ်စဉ် ~ သည်။ 正在认真地说着, 他却插进来逗笑。 II